

Porównanie tłumaczeń Psalmów 89:34

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Lecz mojej łaski mu nie odmówię Ani nie złamię mojej wierności;
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Lecz mojej łaski mu nie odmówię Ani nie odstąpię od wierności;
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Nie złamię mego przymierza ani nie zmienię tego, co wyszło z moich ust.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Ale miłosierdzia swego nie odejmę od niego, ani skłamię przeciw prawdzie mojej.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	a miłosierdzia mego nie oddalę od niego i nie zaszkodzę w prawdzie mojej
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	lecz nie odejmę mu łaski mojej i nie zawiodę w mojej wierności.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Ale łaski mojej nie odmówię mu, Ani też nie złamię wierności mojej;
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Nie odwrócę jednak od niego swojej łaski i nie zawiodę w Mojej wierności.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Jednak nie odbiorę mojej łaski, nie zawiodę w mej wierności.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	lecz nie pozbawię go łaski mojej i nie sprzeniewierzę się mojej wierności.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	ale nie cofnę od niego Mojej łaski i nie zaprę się Mojej prawdy.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	Nie zbezczeszczę swojego przymierza, a wypowiedzi swych warg nie zmienię.